



ที่ อว ๐๒๐๘.๓/ว ๒๖๓๙๓

สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา
วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม
ถนนศรีอยุธยา เขตราชเทวี กทม. ๑๐๕๐๐

๒๙ ตุลาคม ๒๕๖๗

เรื่อง ประกาศรับสมัครผู้รับทุนการศึกษาหอการค้าญี่ปุ่น - กรุงเทพฯ ประจำปีการศึกษา ๒๕๖๗ (ส่วนภูมิภาค)
เรียน อธิการบดีมหาวิทยาลัยแม่โจ้

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. ประกาศสำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม
เรื่อง ทุนการศึกษาหอการค้าญี่ปุ่น - กรุงเทพฯ ประจำปีการศึกษา ๒๕๖๗ (ส่วนภูมิภาค)
๒. ใบสมัครขอรับทุนฯ

ด้วยหอการค้าญี่ปุ่น - กรุงเทพฯ ร่วมกับสำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม ดำเนินโครงการ “ทุนการศึกษาหอการค้าญี่ปุ่น - กรุงเทพฯ” โดยจัดสรรทุนการศึกษาให้แก่ นิสิต นักศึกษาระดับปริญญาตรีและปริญญาโท ชั้นปีที่ ๑ ที่ศึกษาอยู่ในคณะหรือสาขาวิชาต่างๆ ทุกสาขาวิชา และเฉพาะสาขาวิชาทางด้านสิ่งแวดล้อม ในสถาบันอุดมศึกษาที่ตั้งอยู่ในส่วนภูมิภาค สังกัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม จำนวน ๖ แห่ง ประกอบด้วย มหาวิทยาลัยขอนแก่น มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ มหาวิทยาลัยแม่โจ้ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ และมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลล้านนา วิทยาเขตเชียงใหม่ เพื่อเป็นทุนการศึกษาให้นักศึกษาระดับปริญญาตรีต่อเนื่อง ๔ ปี จำนวน ๒๐ ทุนๆ ละ ๔๐,๐๐๐ บาทต่อปีการศึกษา และทุนการศึกษาระดับปริญญาโท ต่อเนื่อง ๒ ปี จำนวน ๕ ทุนๆ ละ ๕๐,๐๐๐ บาทต่อปีการศึกษา รายละเอียดดังสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

ในการนี้ สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม ขอความอนุเคราะห์สถาบันอุดมศึกษาดำเนินการรับสมัครและคัดเลือกผู้สมควรได้รับทุนในเบื้องต้น ประกอบด้วยระดับปริญญาโท จำนวนไม่เกิน ๒ คน และระดับปริญญาตรี จำนวนไม่เกิน ๘ คน พร้อมจัดลำดับผู้สมควรได้รับทุน ภายในวันที่ ๒๕ ธันวาคม ๒๕๖๗ และเสนอชื่อพร้อมเอกสารประกอบการสมัคร จำนวน ๒ ชุด ให้กับสำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม ภายในวันที่ ๖ มกราคม ๒๕๖๘ เพื่อดำเนินการสัมภาษณ์และคัดเลือกผู้สมัครขอรับทุนต่อไป สำหรับกำหนดการสัมภาษณ์ผู้สมัครขอรับทุน สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม จะแจ้งให้ทราบต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไปด้วย จะขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

(ศาสตราจารย์สุภชัย ปทุมนากุล)

ปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม

กองส่งเสริมและพัฒนากำลังคน

กลุ่มบริหารทุนการศึกษา

โทรศัพท์ ๐ ๒๐๓๙ ๕๕๗๓ (สุภาวดี)

โทรสาร ๐ ๒๐๓๙ ๕๖๕๒



ประกาศสำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม
เรื่อง ทุนการศึกษาหอการค้าญี่ปุ่น - กรุงเทพฯ ประจำปีการศึกษา ๒๕๖๗ (ส่วนภูมิภาค)

หอการค้าญี่ปุ่น - กรุงเทพฯ (JCC : Japanese Chamber of Commerce, Bangkok) ร่วมกับสำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม มอบทุนการศึกษาหอการค้าญี่ปุ่น - กรุงเทพฯ เพื่อสนับสนุนด้านการศึกษาให้แก่ นิสิต นักศึกษา ที่ศึกษาในสถาบันอุดมศึกษาส่วนภูมิภาค โดยหอการค้าญี่ปุ่น - กรุงเทพฯ และสำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม ร่วมกันเป็นกรรมการคัดเลือกผู้สมัครขอรับทุนการศึกษาดังกล่าว

ในปีการศึกษา ๒๕๖๗ หอการค้าญี่ปุ่น - กรุงเทพฯ กำหนดให้ทุนการศึกษาแก่นิสิต นักศึกษา ที่ศึกษาในสถาบันอุดมศึกษาส่วนภูมิภาค ๖ แห่ง ดังนี้

๑. มหาวิทยาลัยขอนแก่น
๒. มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
๓. มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี
๔. มหาวิทยาลัยแม่โจ้
๕. มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์
๖. มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลล้านนา วิทยาเขตเชียงใหม่

รวม ๒๕ ทุน (ปริญญาโท ๕ ทุน ปริญญาตรี ๒๐ ทุน)

คุณสมบัติผู้สมัคร

๑. ระดับปริญญาโท สาขาด้านสิ่งแวดล้อม หลักสูตร ๒ ปีการศึกษา
 - ๑.๑ เป็นผู้ที่กำลังศึกษาในคณะหรือสาขาวิชาด้านสิ่งแวดล้อม ชั้นปีที่ ๑ ที่มีผลการเรียนเฉลี่ยในภาคการศึกษาที่ ๑ ปีการศึกษา ๒๕๖๗ ไม่ต่ำกว่า ๓.๐๐
 - ๑.๒ มีภูมิลำเนาอยู่ในจังหวัดหรือในภูมิภาคที่ตั้งของมหาวิทยาลัย จะได้รับการพิจารณาเป็นพิเศษ
 - ๑.๓ มีความประพฤติดี และขาดแคลนทุนทรัพย์ในการศึกษา
 - ๑.๔ ไม่ได้รับทุนการศึกษาอื่นใด ขณะสมัครขอรับทุนการศึกษาหอการค้าญี่ปุ่น - กรุงเทพฯ
๒. ระดับปริญญาตรี สาขาด้านสิ่งแวดล้อม หลักสูตร ๔ ปีการศึกษา
 - ๒.๑ เป็นผู้ที่กำลังศึกษาในคณะหรือสาขาวิชาด้านสิ่งแวดล้อม ชั้นปีที่ ๑ ที่มีผลการเรียนเฉลี่ยในภาคการศึกษาที่ ๑ ปีการศึกษา ๒๕๖๗ ไม่ต่ำกว่า ๒.๗๕
 - ๒.๒ มีภูมิลำเนาอยู่ในจังหวัดหรือในภูมิภาคที่ตั้งของมหาวิทยาลัย จะได้รับการพิจารณาเป็นพิเศษ
 - ๒.๓ มีความประพฤติดี และขาดแคลนทุนทรัพย์ในการศึกษา
๓. ระดับปริญญาตรี ไม่จำกัดสาขา หลักสูตร ๔ ปีการศึกษา
 - ๓.๑ เป็นผู้ที่กำลังศึกษาระดับปริญญาตรี ชั้นปีที่ ๑ ทุกสาขาวิชา โดยมีผลการเรียนเฉลี่ยในภาคการศึกษาที่ ๑ ปีการศึกษา ๒๕๖๗ ไม่ต่ำกว่า ๒.๗๕
 - ๓.๒ มีภูมิลำเนาอยู่ในจังหวัดหรือในภูมิภาคที่ตั้งของมหาวิทยาลัย จะได้รับการพิจารณาเป็นพิเศษ
 - ๓.๒ มีความประพฤติดี และขาดแคลนทุนทรัพย์ในการศึกษา

วิธีการสมัคร

๑. กรอกใบสมัครตามแบบฟอร์มที่กำหนดเป็นภาษาอังกฤษ

๒. เขียนเรียงความ

- ระดับปริญญาโท เขียนเรียงความเป็นภาษาอังกฤษ ความยาว ๑-๒ หน้ากระดาษ A4 ในหัวข้อ “How to solve the environment problems of Thailand by utilization of my study” (“จะใช้ความรู้จากการเรียนของฉันเพื่อแก้ไขปัญหาสิ่งแวดล้อมในประเทศไทยได้อย่างไร”)
- ระดับปริญญาตรี เขียนเรียงความเป็นภาษาไทย หรือภาษาอังกฤษ ความยาว ๑ หน้ากระดาษ A4 ในหัวข้อ “How to use my study to contribute to Thai Society” (“จะใช้ความรู้จากการเรียนของฉันเพื่อช่วยเหลือสังคมไทยได้อย่างไร”)

๓. ส่งใบสมัครและเอกสารประกอบการสมัคร (ซึ่งระบุท้ายใบสมัคร) พร้อมสำเนา ๑ ชุด ที่มหาวิทยาลัยที่ผู้สมัครฯ กำลังศึกษาอยู่ ภายในวันที่ ๒๕ ธันวาคม พ.ศ. ๒๕๖๗

การคัดเลือกผู้มีสิทธิได้รับทุน

๑. มหาวิทยาลัยคัดเลือกผู้ที่มีคุณสมบัติครบถ้วน และสมควรได้รับทุนการศึกษาเบื้องต้น ระดับปริญญาโท จำนวนไม่เกิน ๒ คน และระดับปริญญาตรี จำนวนไม่เกิน ๘ คน เพื่อเสนอชื่อพร้อมใบสมัครไปยังสำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม และสำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม เสนอไปยังหอการค้าญี่ปุ่น - กรุงเทพฯ ภายในวันที่ ๑๐ มกราคม พ.ศ. ๒๕๖๘

๒. คณะกรรมการทุนการศึกษาหอการค้าญี่ปุ่น - กรุงเทพฯ จะเป็นผู้พิจารณาคัดเลือกผู้ผ่านการคัดเลือกเบื้องต้นจากมหาวิทยาลัย โดยวิธีการสัมภาษณ์ ระดับปริญญาโทสัมภาษณ์เป็นภาษาอังกฤษ สำหรับระดับปริญญาตรีสัมภาษณ์เป็นภาษาไทยและภาษาอังกฤษ (ประมาณวันที่ ๓๐ มกราคม ๒๕๖๘ ถึงวันที่ ๑๕ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๕๖๘) การตัดสินของคณะกรรมการฯ ถือเป็นการตัดสินขั้นสุดท้าย

เงื่อนไขและข้อผูกพันสำหรับผู้รับทุน

๑. ทุนการศึกษาหอการค้าญี่ปุ่น - กรุงเทพฯ เป็นทุนการศึกษาต่อเนื่อง เป็นระยะเวลา ๒ ปีการศึกษา สำหรับระดับปริญญาโท จำนวนเงินทุนละ ๕๐,๐๐๐.- บาท (ห้าหมื่นบาทถ้วน) ต่อปีการศึกษา และ ๔ ปีการศึกษา สำหรับระดับปริญญาตรี จำนวนเงินทุนละ ๔๐,๐๐๐.- บาท (สี่หมื่นบาทถ้วน) ต่อปีการศึกษา

๒. การจ่ายเงินทุนการศึกษาจะแบ่งจ่ายปีการศึกษาละ ๒ ครั้ง สำหรับระดับปริญญาโท ครั้งละ ๒๕,๐๐๐.- บาท และระดับปริญญาตรี ครั้งละ ๒๐,๐๐๐.- บาท

๓. ผู้รับทุนระดับปริญญาโทจะต้องมีผลการเรียนเฉลี่ยไม่ต่ำกว่า ๓.๒๕ และระดับปริญญาตรีต้องมีผลการเรียนเฉลี่ยไม่ต่ำกว่า ๒.๗๕ ในแต่ละภาคการศึกษา จึงจะมีสิทธิรับทุนการศึกษาในภาคการศึกษาต่อไป

๔. ผู้รับทุนต้องรายงานผลการศึกษาให้คณะกรรมการทุนการศึกษาหอการค้าญี่ปุ่น - กรุงเทพฯ ทราบผ่านสำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม เพื่อพิจารณาให้ทุนต่อเนื่อง

๕. ผู้ได้รับทุนที่มีผลการเรียนไม่เป็นไปตามเงื่อนไขที่กำหนดไว้จะถูกตัดสิทธิการได้รับทุนในปีต่อไป

๖. ผู้ได้รับทุนที่มีความประพฤติไม่เหมาะสม หรือถูกลงโทษทางวินัย จะถูกตัดสิทธิการได้รับทุน

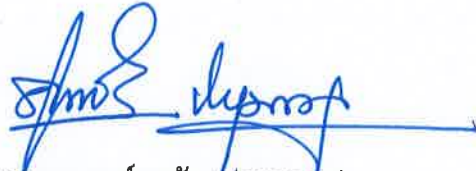
๗. ผู้ได้รับทุนต้องไม่รับทุนการศึกษาอื่น ขณะรับทุนการศึกษาหอการค้าญี่ปุ่น - กรุงเทพฯ

๘. ทุนการศึกษาหอการค้าญี่ปุ่น - กรุงเทพฯ เป็นทุนการศึกษาซึ่งจัดสรรให้แก่นักศึกษาไทย เพื่อเป็นการส่งเสริมความสัมพันธ์ระหว่างประเทศญี่ปุ่นและประเทศไทย

การประกาศผู้มีสิทธิได้รับทุน

คณะกรรมการทุนการศึกษาหอการค้าญี่ปุ่น - กรุงเทพฯ โดยสำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม จะประกาศรายชื่อผู้มีสิทธิได้รับทุนในเดือนมีนาคม พ.ศ. ๒๕๖๘

ประกาศ ณ วันที่ ๒๘ ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๖๗



(ศาสตราจารย์สุภชัย ปทุมนากุล)

ปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม



**Announcement of the Office of the Permanent Secretary,
Ministry of Higher Education, Science, Research and Innovation (MHESI)
On JCC Scholarship 2024 (Provincial Area)**

In order to support the study of the students in provincial area, Japanese Chamber of Commerce, Bangkok (JCC) would like to give the scholarship to the students who study at the regional universities. JCC and MHESI are the joint committees to select the students. Therefore, JCC would like to announce for the JCC scholarship of 2024 (Provincial area) as follows:

1. Khon Kaen University
2. Chiangmai University
3. Suranaree University of Technology
4. Maejo University
5. Prince of Songkla University
6. Rajamangala University of Technology Lanna (Chiangmai Campus)

Total 25 students (Master 5 students, Bachelor 20 students)

Qualification of the student

- 1. Master Degree (Environmental Science for 2 academic years)**
 - 1.1 The 1st year student studies in Environmental Science with GPA of the first semester of 2024 not less than 3.00.
 - 1.2 The student living in the province or region where the university is located is preferable.
 - 1.3 The student is in good conduct and shorts of financial support for study.
 - 1.4 The student does not receive any scholarships while applying for the JCC Scholarship.

2. Bachelor Degree (Environment Science for 4 academic years)

- 2.1 The 1st year student study in Environmental Science with GPA of the first semester of 2024 not less than 2.75
- 2.2 The student living in the province or region that the university is located is preferable
- 2.3 The student is in good conduct and shorts of financial support for study.

3. Bachelor Degree (All courses for 4 academic years)

- 3.1 The 1st year student study in all courses with GPA of the first semester of 2024 not less than 2.75
- 3.2 The student living in the province or region where the university is located is preferable.
- 3.3 The student is in good conduct and shorts of financial support for study.

Application procedures

1. Fill up the application form in English
2. Write an essay:
 - Master Degree : in English for 1-2 A4 pages topic : "How to solve the environment problems of Thailand by utilization of my study" ("จะใช้ความรู้จากการเรียนของฉันเพื่อแก้ไขปัญหาสิ่งแวดล้อมในประเทศไทยได้อย่างไร")
 - Bachelor Degree : in Thai or English 1 A4 page topic : "How to use my study to contribute to Thai Society" ("จะใช้ความรู้จากการเรียนของฉันเพื่อช่วยเหลือสังคมไทยได้อย่างไร")
 - Submit the application form and the supporting documents and 1 set copy each to the university by **25 December, 2024.**

Selection procedures

1. The universities will make the preliminary selection of qualified students of master degree not over than 2 students and bachelor degree not over than 8 students and submit their names together with application forms to the Office of the MHESI and MHESI submit the list and the application forms to JCC within **10 January, 2025.**
2. JCC Scholarship Committee will interview the students (Master degree will interview in English and Bachelor degree will interview in Thai and English around **30 January - 15 February, 2025** The selection of the JCC Scholarship Committee is the final decision.

Criteria of the Scholarship

1. The scholarship is provided for consecutive academic year:
 - 2 years for master degree, 50,000.00. (fifty thousand baht) annually.
 - 4 years for bachelor degree, 40,000.00 (forty thousand baht) annually.
2. Scholarship payment is made twice a year in each semester, master degree 25,000.00/semester and bachelor degree 20,000.00/semester.
3. The student in master degree must obtain GPA not less than 3.25 and the student in bachelor degree must obtain GPA not less than 2.75 in each semester to continue next scholarship.
4. The student must report the study performance to the MHESI and MHESI will report it to JCC for consideration of the next scholarship.
5. The student whose study performance does not reach the criteria will be dropped from the scholarship.
6. The student who does not have good conduct or was punished for disciplinary offenses will be dropped from the scholarship.
7. The student cannot receive others scholarship while receiving JCC Scholarship.
8. JCC Scholarship is the scholarship provide to Thai students with the purpose to promote the relationship between Thailand and Japan.

Announcement of the Scholarship Recipients

JCC-MHESI committee will announce the name of the awardees in **March, 2025**

Given on the date : **29** October, 2024



Signature : Prof. Supachai Pathumnakul
Permanent Secretary to the
Ministry of Higher Education,
Science, Research and Innovation